

PRODUKTGUIDE OCH ANVÄNDARHANDBOK

VacQfix[™]-dynan (Cushion)





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Tillverkad i USA av Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com
----	-----	---	---

VacQfix är ett varumärke som tillhör Qfix.

Exact® är ett registrerat varumärke som tillhör Varian Medical Systems.

Clorox® är ett registrerat varumärke som tillhör The Clorox Company.

Cidex® är ett registrerat varumärke som tillhör Johnson & Johnson.

Virox® är ett registrerat varumärke som tillhör Virox Technologies Inc.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER	4
VARNINGSMEDDELANDEN	4
ALLVARLIGA OLYCKOR	4
AVSNITTET OM MR-SÄKERHET.....	4
VARNINGSDEKALER OCH BESKRIVNINGAR.....	5
AVSEDD ANVÄNDNING	6
BRUKSANVISNING	7
INSTALLATION.....	7
INSTÄLLNING.....	9
INSTRUKTIONER FÖR VAKUUMPUMP	10
UNDERHÅLL	11
RENGÖRING AV VACQFIX™-DYNORNA	11
DESINFEKTION AV VACQFIX™-DYNORNA	11
FÖRVARING	11
LISTA ÖVER DELAR	12

ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

VARNINGSMEDDELANDEN

! VARNING ! INGA MODIFIERINGAR AV DENNA UTRUSTNING ÄR TILLÅTEN. AVBRYT OMEDELBART ANVÄNDNINGEN OCH KONTAKTA QFIX PÅ +1 484-720-6054 ELLER TECHSUPPORT@QFIX.COM OM NÅGON DEL AV DENNA ENHET BELASTAS KATASTROFALT, FÖREFALLER SKADAD ELLER FUNGERAR FELAKTIGT.

! VARNING ! ANVÄND INTE EN KULSPETSPENNA ELLER ANDRA FÖREMÅL FÖR ATT TÖMMA/BLÅSA UPP VAKUUMDYNAN! VI REKOMMENDERAR STARKT ATT ANVÄNDA EN VAKUUMPUMP SOM GODKÄNTS AV QFIX FÖR ATT TÖMMA/BLÅSA UPP DYNAN.

ALLVARLIGA OLYCKOR

Vänligen rapportera allvarliga olyckor (t.ex. olyckor som orsakar eller har potential att orsaka dödsfall eller allvarlig personskada) både till Qfix och till behörig myndighet i ditt land.

AVSNITTET OM MR-SÄKERHET

 Icke-kliniska test har visat att **VacQfix-dynor** är MR-villkorliga. Denna enhet kan användas i ett MR-system om följande omständigheter uppfylls:

- **Statiskt magnetfält på 1,5 T eller lägre.**
- **VacQfix ventilstam måste hela tiden ligga utanför avbildningsplanet.**

 Icke-kliniska test har visat att **VacQfix-indexeraren** är MR-säker. När omständigheterna för **VacQfix-dynorna** är uppfyllda kan **VacQfix-indexeraren** användas i en MR-miljö.

ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

VARNINGSDEKALER OCH BESKRIVNINGAR

Se Qfix.com för en lista med symboler med definitioner.



MR-VILLKORLIG

En produkt med demonstrerad säkerhet i MR-miljö inom definierade omständigheter.

Omständigheterna definieras på sidan 4 i avsnittet om MR-säkerhet.



MR-SÄKER

En produkt som inte utgör någon känd fara vid exponering för MR-miljö. MR-säkra material består av material som inte leder elektrisk ström, inte innehåller metall och som inte är magnetiska.

AVSEDD ANVÄNDNING

Denna anordning är avsedd för fixering, positionering och ompositionering av patienter som genomgår strålbehandling.

! OBS ! Enligt amerikansk federal lag får denna enhet endast säljas av eller på ordination av läkare.

PATIENTMÅLGRUPPER

Patienter som får strålbehandling eller diagnostisk avbildning.

AVSEDDA ANVÄNDARE

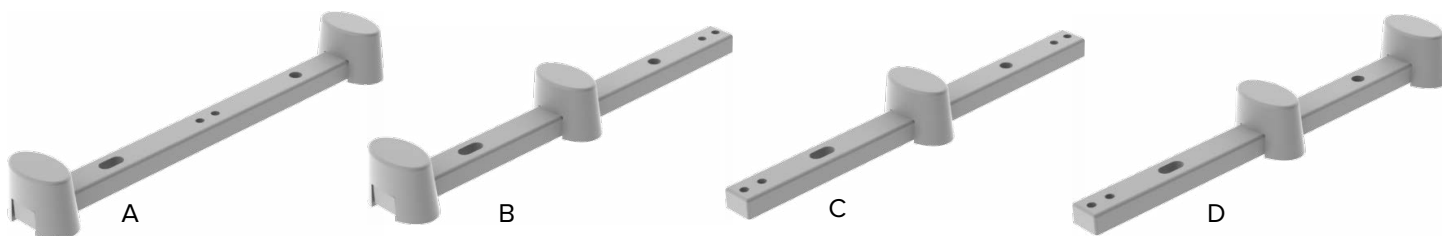
Avsedd användare för produkterna är en person kvalificerad i enlighet med regionens myndighetskrav.

BRUKSANVISNING

INSTALLATION

JUSTERA INDEXERARE

VacQfix-indexerare kan ställas in till följande kombinationer:



För att justera indexeringsblockens plats, avlägsna nylonskruven med en 6 mm sexkantnyckel och vrid skruven motsols. Flytta indexeringsblocken till den önskade platsen och dra åt skruvarna igen genom att vrida medsols (Fig. 1 och Fig. 2).

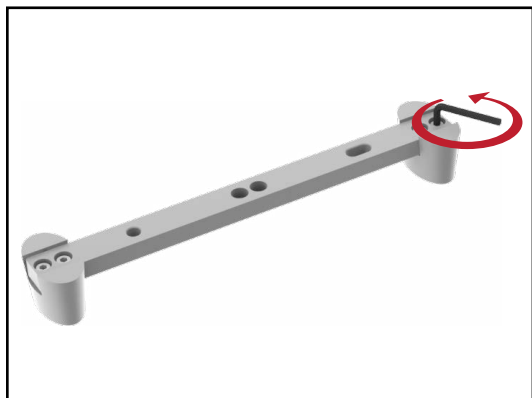


Fig. 1

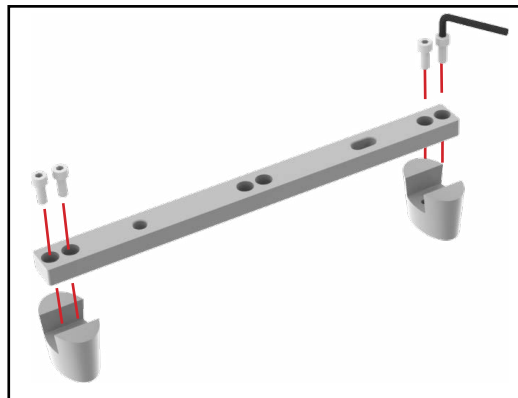


Fig. 2

BRUKSANVISNING

INSTALLATION

SÄTTA FAST DEN VALFRIA VACQFIX-INDEXERAREN

! OBSERVERA ! En enstaka indexerare kan användas på vilken dyna som helst. En ytterligare indexerare kan användas vid behov för ökad noggrannhet vid positionering på längre dynor.

1. Sätt fast en lokaliseringsstång (Locating Bar) för varje indexerare som används på kVue eller kVue-inläggets yta. För att fästa ska lokaliseringsstångens båda ändar placeras i tillämpliga Varian Exact®-kompatibla referenshål och snäpp på plats (Fig. 3).



Fig. 3

2. Utse indexeraren(arna) på lokaliseringsstången(stängerna) genom att rada upp de röda referensstiften till hålet och springan i indexeraren(arna) (Fig. 4 och Fig. 5).



Fig. 4

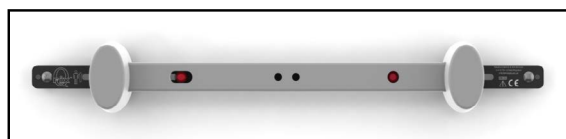


Fig. 5

3. Fyll dynan med tillräckligt med luft så att veck och skrynklor elimineras. Placera sedan dynan över indexeraren(arna) (Fig. 6).

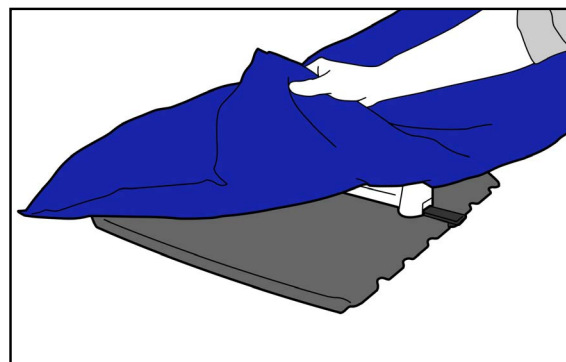


Fig. 6

BRUKSANVISNING

INSTÄLLNING

1. Sätt fast vakuumslangen till ventilen. När ett hörbart klick avges, kommer detta att säkerställa att en korrekt koppling har utförts och att slangen och ventilen har anpassats ordentligt (Fig. 7).

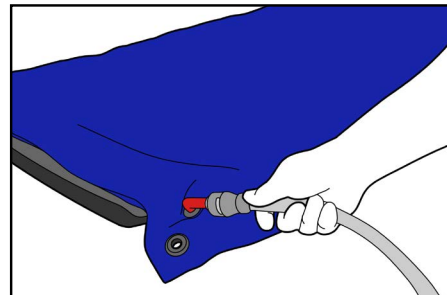


Fig. 7

2. Fyll dynan med tillräckligt med luft så att veck och skrynklor elimineras. Innan patienten placeras, forma dynan för att säkerställa att fyllningen är på det rätta stället. En vakuumnivå som leder till en styv men relativt formbar dyna behövs för att säkerställa en korrekt patientpositionering. Du kan testa dynans styvhet genom att trycka med 2 fingrar (Fig. 8).

! OBSERVERA ! Fyll INTE upp dynan för mycket.

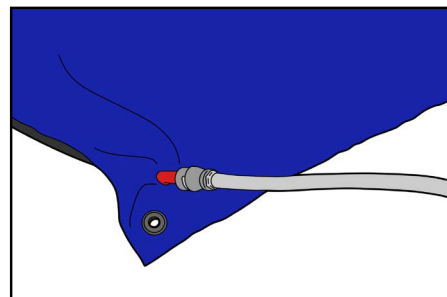


Fig. 8

3. Placera patienten på dynan och börja vakuumsuga ut luft. Forma dynan runt patienten vid behov. Dynan måste fortfarande vara formbar men relativt hård (Fig. 9).
4. Fortsätt att suga ut luft tills dynan blir stadig runt patienten. För att säkerställa att maximalt vakuum har erhållits, fortsätt att driva vakuumpumpen under ytterligare 5 minuter tills dynan är fullständigt hård för att säkerställa korrekt positionering.

! OBSERVERA ! Dynan kanske måste vakuumsugas mer eller mindre än 5 minuter beroende på dynans storlek och vakuumpumpen.

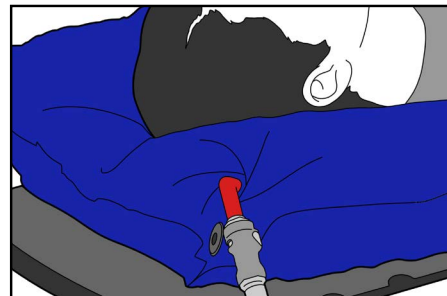


Fig. 9

BRUKSANVISNING

INSTRUKTIONER FÖR VAKUUMPUMP

TÖMNING AV DYNAN

1. Anslut pumpen till nätströmmen.
2. Koppla slangen till pumpens vakuumport, om pumpen har vakuum- och luftportar.
3. Sätt på vakuum med användning av brytare eller fotpedal.

UPPBLÅSNING AV DYNAN

1. Anslut pumpen till nätströmmen.
2. Koppla slangen till pumpens luftport, om pumpen har vakuum- och luftportar.
3. Sätt på luft med användning av brytare eller fotpedal.

UNDERHÅLL

RENGÖRING AV VACQFIX™-DYNORNA

Rengör genom att applicera lösningen på en ren duk och torka av ytan. Inspektera enheten visuellt och upprepa föregående rengöringssteg, om den inte är ren, tills den är visuellt ren. Använd en ren duk fuktad med vatten för att torka av enheten för att ta bort alla rester av rengöringsmedlet. Torka genom att torka av enheten med en ren, torr duk. Följande rengöringsmaterial har testats och visats vara lämpligt för rengöring av enheten.

- Vatten
- Tvål och vatten

DESINFEKTION AV VACQFIX™-DYNORNA

Använd ett av följande desinfektionsmedel för att desinfektera enheten i enlighet med tillverkarens anvisningar.

- 10 % Clorox® BLEKMEDELSLÖSNING
- Cidex® 2,4 % aktiverad dialdehydlösning för desinfektion
- Virox® 0,5 % accelererad väteperoxidlösning
- Isopropylalkohol

Använd inga andra lösningsmedel för rengöring av vakuumdynor.

FÖRVARING

1. VacQfix-dynor ska vara helt tömda.
2. Förvara dynorna korrekt på förvaringshyllor på en sval, torr plats undan exponering för potentiell punktion och direkt solljus under behandlingskuren och efter användning.

Om andra vakuumadaptar behövs, finns RT-PUMP-KIT tillgänglig.

LISTA ÖVER DELAR

Denna bruksanvisning gäller följande artikelnummer:

Produktkod	Beskrivning
RT-4517-0002	VacQfix Cushion, 160 cm x 120 cm/80 cm, 2 Chambers
RT-4517-0002M	VacQfix Cushion, 165 cm x 130 cm, 2 Tapered (Economy valve)
RT-4517-0003	VacQfix Cushion, 230 cm x 120 cm/80 cm, 3 Chambers
RT-4517-0003M	VacQfix Cushion, 230 cm x 120 cm/80 cm, 3 Chambers
RT-4517-100100F30	VacQfix Cushion, 100 cm x 100 cm, 30L fill
RT-4517-100100F30M	VacQfix Cushion, 100 cm x 100 cm, 30L fill
RT-4517-100100F40	VacQfix Cushion, 100 cm x 100 cm, 40L fill
RT-4517-100100F40M	VacQfix Cushion, 100 cm x 100 cm, 40L fill
RT-4517-100100TRAPF35	VacQfix Cushion, 100 cm x 100 cm, TRAP, 35L fill
RT-4517-100130PENF45	VacQfix Cushion, 100 cm x 130 cm, PEN, 45L fill
RT-4517-100130PENF45M	VacQfix Cushion, 100 cm x 130 cm, PEN, 45L fill
RT-4517-100150F70	VacQfix Cushion, 100 cm x 150 cm, 70L fill
RT-4517-100150F70M	VacQfix Cushion, 100 cm x 150 cm, 70L fill
RT-4517-100220F120	VacQfix Cushion, 100 cm x 220 cm, 120L fill
RT-4517-100220F120M	VacQfix Cushion, 100 cm x 220 cm, 120L fill
RT-4517-10070F30	VacQfix Cushion, 100 cm x 70 cm, 30L fill
RT-4517-10070F30M	VacQfix Cushion, 100 cm x 70 cm, 30L fill
RT-4517-10070F35	VacQfix Cushion, 100 cm x 70 cm, 35 liter fill
RT-4517-10070F35M	VacQfix Cushion, 100 cm x 70 cm, 35 liter fill
RT-4517-10070F40	VacQfix Cushion, 100 cm x 70 cm, 40L fill
RT-4517-10070F40M	VacQfix Cushion, 100 cm x 70 cm, 40L fill
RT-4517-12075F35	VacQfix Cushion, 120 cm x 75 cm, 35L fill
RT-4517-230120T80F90	VacQfix Cushion, 120 cm/80 cm x 230 cm, 90L fill
RT-4517-230120T80F90M	VacQfix Cushion, 120 cm/20 cm x 230 cm, 90L fill
RT-4517-4079VF15	VacQfix Cushion, 40 cm x 79 cm, 15L fill
RT-4517-4079VF15M	VacQfix Cushion, 40 cm x 80 cm, 15L fill
RT-4517-4080F15	VacQfix Cushion, 40 cm x 80 cm, 15L fill
RT-4517-4080F15M	VacQfix Cushion, 40 cm x 80 cm, 15L fill
RT-4517-5070F15	VacQfix Cushion, 50 cm x 70 cm, 15L fill
RT-4517-5070F15M	VacQfix Cushion, 50 cm x 70 cm, 15L fill
RT-4517-70120F40	VacQfix Cushion, 120 cm x 70 cm, 40L Fill Gen.II
RT-4517-70150F60	VacQfix Cushion, 70 cm x 150 cm, 60L fill

LISTA ÖVER DELAR

Produktkod	Beskrivning
RT-4517-70150F60M	VacQfix Cushion, 70 cm x 150 cm, 60L
RT-4517-7070F20	VacQfix Cushion, 70 cm x 70 cm, 20L fill
RT-4517-7070F20M	VacQfix Cushion, 70 cm x 70 cm, 20L fill
RT-4517-80150F65	VacQfix Cushion, 150 cm x 80 cm, 65L fill
RT-4517-80150F65M	VacQfix Cushion, 150 cm x 80 cm, 65L fill
RT-4517-IND01	VacQfix Indexer
RT-4517-PB1	VacQfix Cushion, Prone Breast Cushion w/Contralateral Breast Support
RT-4517-PB3	VacQfix Cushion, 96 cm x 55 cm, 12L fill
RT-4517-PB3M	VacQfix Cushion, 96 cm x 55 cm, 12L fill
RT-4517-PB4	VacQfix Cushion, 96 cm x 55 cm, 15L fill
RT-4517-PB4M	VacQfix Cushion, 96 cm x 55 cm, 15L fill
RT-4517-T6565F7	VacQfix Cushion, 65 cm x 65 cm, T-Shaped, 7L fill
RT-4517-T6565F7M	VacQfix Cushion, 65 cm x 65 cm, T-Shaped, 7L fill
RT-4517-T7993F20	VacQfix Cushion, 79 cm x 93 cm, 20L fill
RT-4517-T7993F20M	VacQfix Cushion, 79 cm x 93 cm, 20L fill



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 610.268.0585 / 800.526.5247

🖨 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2002538_SV_F
2021-07